

Art des Fahrzeuges		Fabrikmarke		Typ		Typenschein-Nummer	
Personenwagen		C A D I L L A C		Eldorado, Modell 6 EL47 (6 Plätze)		CH 0331 21	
Hersteller		CADILLAC MOTOR CAR DIVISION of GENERAL MOTORS CORPORATION, Detroit, Michigan (USA)					
Erkennungsmerkmale		"Eldorado 6EL47" und "CH 0331 21" auf Hersteller-Plakette "6L47S.." vor Fahrgestell-Nummer					
Herstellerplakette		unter Motorhaube, rechts auf Kotflügel-Innenseite					
Fahrgestellnummer		links, hinter Frontscheibe					
Motorkennzeichen		"S" links, vorn auf Zylinderkopf, unter erster Zündkerze (vom Importeur eingeschlagen)					
Hauptimporteur		GENERAL MOTORS SUISSE SA, Salzhausstrasse 21, 2501 Biel					
Geprüftes Fahrzeug		Prototyp		Unveränderliche Zeichen im Typencode		6L47S.. / 6EL47	
Fahrgestell		Anzahl Achsen		Anzahl Räder		Motor	
Anzahl Achsen		2		4		Marke CADILLAC Typ S (500 CID4bb)	
Lenkung		mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch				Bauart V Takte 4	
Getriebe		automatisches Getriebe				Treibstoff B Lage vorn	
Anzahl Gänge		3 Stufen		Achsantrieb VR		Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 8	
Betriebsbremse		hydraulisch, 2-Kreis, Sch. Hydraulikhilfe, wirkend auf alle Räder, Bremskraftbegrenzer, wirkend auf HR				Bohrung 109,22 Hub 109,32	
Hilfsbremse		HA + VA-Kreis der Betriebsbremse				Hubraum 8190 Steuer-PS 41,71	
Feststellbremse		mechanisch, Sch, wirkend auf HR, Pedal				Leistungs-PS 190 SAE-net bei U/min 3600	
Dauerbremse		-				Lärm 76 dB/A bei U/min 3600	
2-Kreis-Kontrolle		Druckdiff, -Schalter, Kontrolllampe komb, m, Hilfsbr				Schalldämpfer 2 Töpfe: 1.500x295x135/ 2.455x Ø 150 mm	
Karosserie		Limousine				Abgasprüfung ECE-15 *)	
Anzahl Türen		2		Geschw. Messer km/h		Entstörung BAV, Anhang 8, Ziffer 3+4, Art: D	
Sicherheitsgurten		SAE-J-4c **)		Rückspiegel innen + links			
Unterlegkeil		-		Zugvorrichtung -			
Diebstahlsicherung		Lenkradschloss und Getriebesperre					
Anzahl Plätze		i 6 v 3		M h 3		Gewichte vorn hinten total	
Masse		Innen aussen				Leergewicht 1440 960 2400	
Länge		5730		Achsabstand 3195		Nutzlast 140 280 420	
Breite		2040		Doppelachse v h		Gesamtgewicht 1580 1240 2820	
Höhe		1450		Spurweite v 1592 h 1620		Fabrikgarantie 2947	
Ueberhang		s 1145		Spurweite v h		Reifengrösse +) LR70- 15B LR70 - 15B (Varianten vgl. Bemerkungen)	
		h 1390		Spurkreis i 13000 r 13800		It/ bar 4 / 2,0 4 / 1,7	
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile						Tragkraft 1660 1524	
						Itr V max je nach Marke, min. 107 km/h	
						Garantierte Anhängelast gebremst 2722	
						Garantierte Anhängelast ungebremst 454	
						Garantiertes Gesamtzuggewicht -	
						Geprüfte Anhängelast -	
						Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 187 km/h	
						Höchstgeschwindigkeit gemessen - km/h	
						max. zulässige Dachlast 90 kg	

Ausrüstung §)	HR (E)
Fernlichter	HC (E)
Abblendlichter	SAE IP 75 GUIDE 6E
Standlichter	SAE(2)I(2)S(2)T 74 GUIDE 6E
Schlusslichter	dito
Bremslichter	v SAE IP 75 s SAE K PIA 71 wie Schlusslicht
Richtungsblinker	v s V+H h SAE A 74 GUIDE 6E
Rückstrahler	v s V+H h
Markierlichter	v s V+H h
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1 Mitte
Scheibenwischer	2 Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	DELCO REMY "F" + "D" oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen	
Marke und Typ	CADILLAC	Eldorado
Typenscheinnummer	CH	03-3-1 2-1
Karosserie	Limousine	
Plätze	total 6	vorn 3
Leergewicht	2400	Treibstoff B
Nutzlast	-	Steuer-PS 41,71
Gesamtgewicht	2947	Hubraum 8190

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- \* Abgasprüfung : Anbringungsort des Genehmigungszeichens: unter Motorhaube, rechts auf Kotflügel-Innenseite
- \*\* Sicherheitsgurten : Gurtverlauf und Erreichbarkeit gemäss Art. 23, Abs. 3bis geprüft
- + Reifenvariante : LR 78 - 15B, 4 FR, Tragkraft V = 1660 kg (2,0) H = 1524 kg (1,7) V/max. je nach Marke, min. 187 km/h
- § Änderungen : durch den Importeur ausgeführt
  - Cadillac-Emblem auf Motorhaube muss entfernt werden.
  - Seitenscheinwerfer werden ausgeschaltet und die Lampenfassung wird als Seitenblinker verwendet
  - die Sichtwinkel der Standlichter werden durch die original seitlichen Markierlichter SAE K PIA 71 GUIDE 69 und die der Blinker vorn durch original seitliche Blinker SAE K PIA 71 GUIDE 69 ergänzt
  - die Sichtwinkel der Blinker hinten werden durch zusätzlich montierte Seitenblinker 5 (E) ergänzt
  - die Sichtwinkel der Schlusslichter werden durch die original seitlichen Markierlichter hinten SAE AP2 74 GUIDE 6E ergänzt.
  - Katalysator darf im Original-Zustand am Wagen belassen werden.

Eintrag im Fahrzeugausweis:  
max. zulässige Dachlast 90 kg

Ort und Datum der Prüfung  
Studen, 15.3.1976

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung